



Důležité bezpečnostní pokyny/ Fontos biztonsági intézkedések	3
Přehled/ Áttekintés	5
Konfigurace energeticky úsporného režimu/ Az energiatakarékos üzemmód beállításai	6
Lokalizace a odstraňování chyb/ Hibaelhárítás	7
První použití nebo použití po delší době nepoužívání/ Első használat vagy hosszú használaton kívüli idő után	8
Zapněte přístroj/ A készülék bekapcsolása	8
Příprava kávy Espresso a Lungo/ Espresso és Lungo készítése	10
Příprava kávy Cappuccino a Latte Macchiato/ Cappuccino és Latte Macchiato készítése	11
Příprava horké čokolády/ Forró csokoládé készítése	12
Příprava horké vody/ Forróvíz készítése	12
Informace pro všechny druhy přípravy/ Elkészítési tájékoztatások	13
Nastavení množství pro přípravu horké vody / kávy Espresso / kávy Lungo/ Elkészítési mennyiség beállítása forróvízhez / espressohoz / Lungohoz	14
Nastavení množství pro přípravu kávy Cappuccino / kávy Latte Macchiato/ Elkészítési mennyiség beállítása Cappuccino / Latte Macchiato készítéséhez	14
Čištění po dokončení přípravy mléčných receptů/ Tejreceptek elkészítése utáni tisztítás	16
Denní čištění/ Naponkénti tisztítás	16
Čištění nádržky na mléko/ A tejtartály tisztítása	17
Vyprázdnění přístroje/ Gép kiürítése	18
Nastavení tvrdosti vody/ A vízkeménység beállítása	18
Obnovení továrního nastavení pro připravovaná množství/ Elkészítési mennyiség visszaállítás a gyári beállításra	19
Odvápnění/ Vízkömentesítés	20
Technické údaje/ Műszaki adatok	22
Doplňkové příslušenství/ Külön rendelhető tartozék	22



Návod k použití je součástí tohoto přístroje. Před uvedením přístroje do provozu si prosím přečtěte návod k použití a bezpečnostní pokyny.
A használati útmutató a készülék részét képezi. Olvasson el minden útmutatást és minden biztonsági tájékoztatást a gép használatá előtt.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY/



Přečtěte si prosím celý návod k použití a řiďte se v něm uvedenými pokyny. Předjete tak možným zraněním a škodám.

Ochrana proti úrazu elektrickým proudem a proti požáru

- Příklad připojte pouze do vhodných a uzemněných elektrických zásuvek. Zkontrolujte, že napětí elektrického zdroje odpovídá údajům na typovém štítku přístroje. Nesprávným připojením zaniká nárok na poskytnutí záruky.
- Je-li nutné použít prodlužovací kabel, použijte pouze uzemněný kabel s průřezem vodičů min. 1,5 mm².
- Metahejte kabel přes ostré hrany. Kabel přisvorkujte, nebo jej nechte volně viset. Chraňte kabel před teplem a vlhkem.
- Příklad používejte pouze s nepoškozeným kabelem. Poškozený kabel nechte vyměnit servisem Nespresso Club nebo jinou kvalifikovanou osobou.
- K odvrácení riskantního poškození, nikdy neumísťte přístroj na nebo vedle horkých povrchů jako např. radiátorů, vařičů, plynových hořáků, otevřeného plamene apod. Postavte jej vždy na pevnou a rovnou plochu. Povrch má být odolný proti teplotě a kapalinám jako vodě, kávě, prostředkům na odvápnění apod.
- Příklad vytáhněte z elektrické zásuvky, jestliže jej delší dobu nepoužíváte.
- Při odpojování z elektrické zásuvky tahejte za síťovou zástrčku, nikoli za kabel. V opačném případě může dojít k poškození kabelu. Kabelu se nedotýkejte mokřými rukama.
- Příklad ani žádnou jeho část neponořujte do vody. Příklad ani žádnou jeho část nemyjte v myčce nádobí. Elektřina je v kombinaci s vodou životu nebezpečná, může dojít ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
- Příklad neotevírejte. Uvnitř přístroje se nacházejí části pod napětím, hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem!
- Do otvorů přístroje nevkádejte žádné předměty. V opačném případě může dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem!
- Vždy používejte nádobku na mléko, víko a trysku, které byly dodány s přístrojem!

Ochrana proti úrazu a zranění při obsluze přístroje

- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. V případě jakéhokoli komerčního použití, nevhodného nebo s návodem nesouhlasného použití nepřejímá výrobce žádnou odpovědnost a zaniká záruka.
- Tento přístroj je vhodný pouze pro domácnosti. Není navržen pro používání:
 - v kuchyňkách pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
 - na farmách;
 - klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
 - ubytování v soukromí.
- Pokud nebudete přístroj po delší dobu používat – např. během dovolené – vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

- Nepoužívejte poškozený či řádně nefungující přístroj. Ihned vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky. Doručte přístroj do servisu Nespresso Club k provedení kontroly, opravy či nastavení. Poškozený přístroj může způsobit úraz elektrickým proudem, popálení nebo požár.
- Tento přístroj nesmí používat osoby (vč. dětí) s omezenými tělesnými, senzorickými nebo duševními schopnostmi či nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi. Tyto osoby mohou přístroj případně používat pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo poté, co byly osobou odpovědnou za jejich bezpečnost poučeny o tom, jak přístroj používat. Děti mějte pod dohledem, zajistěte, aby si s přístrojem nehrály.
- Vždy zavřete páku. Páku nikdy neotevírejte, je-li přístroj v provozu. Hrozí nebezpečí opaření. Nikdy nesahejte do prostoru ani štěrbinu pro kapsle. Hrozí nebezpečí zranění!
- Nedávejte prsty pod otvor, kterým vytéká káva/tryska na mléko/horkou vodu.
- Nepoužívejte poškozené či zdeformované kapsle. Nedoje-li k řádnému propíchnutí kapsle, může voda kapsli obléct a poškodit přístroj.
- Příklad nepoužívejte bez odkapávací misky a odkapávací mířky.
- Pokud jsou naprogramována množství kávy přesahující 150 ml: nechte přístroj 5 minut vychladnout, než budete připravovat další kávu. Nebezpečí přehřátí!
- Odvápněte přístroj pravidelně podle návodu. Jinak se může přístroj poškodit a ohrozit zdraví.
- Tento přístroj funguje pouze s kapslemi Nespresso, které jsou výhradně k zakoupení přes Nespresso Club.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

Předjte je dalším uživatelům spolu s přístrojem.



Likvidace a ochrana životního prostředí

- Tento přístroj je vyroben z nových materiálů, které je možné znovu použít resp. recyklovat. Roztřídění odpadových materiálů do různých skupin umožňuje recyklaci cenných surovin. Vysloužilý přístroj odevzdejte ve sběrném místě. Pořadné informace k likvidaci obdržíte u místních úřadů.
- Příklad a obal jsou vyrobené z nových materiálů, které je možné recyklovat.



Olvassa el végig és kövesse valamennyi útmutatást a lehetséges sérülések és károk megelőzése érdekében.

4

Óvakodjék az áramütéstől és a tüztől

- A készüléket csak alkalmas, földelt hálózati konnektorhoz csatlakoztassa. A készülék adattábláján feltüntetett feszültségnek meg kell egyeznie a hálózat feszültségével. Egy helytelen csatlakoztatás melletti használat a garanciát megszünteti.
- Ha szükség van hosszabbító kábelre, akkor legalább 1,5 mm² vezető ér-keresztmetszetű, védővezetős kábelt szabad alkalmazni.
- A kábelt éles peremeken ne húzza végig. A kábelt rögzítse vagy hagyja lefogni. Védje a kábel hőhatástól és nedvségtől.
- A készüléket sérült kábellel ne kapcsolja be. Küldje be a készüléket a gyár Nespresso Club vevőszolgálatához vagy más, hozzáértő szakemberrel javíttassa meg.
- A veszélyes sérülések elkerülése érdekében soha ne helyezze a készüléket forró felületre vagy a közelébe, például radiátor, fűzőlap, gázégő, nyílt láng vagy hasonló közelébe. Mindig szilárd és sima felületre tegye a készüléket. A felületnek ellenállóknak kell lennie a hővel és az olyan folyadékokkal szemben, mint a víz, a kávé, a vízkőoldó vagy más hasonló folyadék.
- Kapcsolja le a hálózatról a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja.
- Ilyenkor mindig a konnektordugót fogja és soha ne a kábelt húzza, mert attól a kábel megsérülhet. A kábelt nedves kézzel ne fogja meg.
- A készüléket vagy alkatrészeit vízbe meríteni nem szabad. A készüléket vagy alkatrészeit ne tegye mosogatógépbe. Az elektromos részek és a víz együttes érintése veszélyes, és halálos áramütés lehet a következménye.
- A készüléket ne nyissa fel. A benne levő feszültség veszélyes!
- Ne dugjon a készülékbe semmiféle tárgyat. Tűz és áramütés lehet a következménye!
- Mindig a géphez tartozó tejtartályt használja a fedéllel és tej kifolyóval!

A készülék használatánál kerülje a lehetséges sérüléseket.

- Ezt a terméket kizárólag háztartási célra tervezték. Kereskedelmi jellegű felhasználás, nem rendeltetészerű használat vagy az utasítások be nem tartása esetén a gyártó nem vállal felelősséget és a garancia nem érvényesíthető.
- Csak háztartási célra szolgáló készülék. Nem használható a következő helyeken:
 - üzleti, irodai és egyéb munkahelyi személyzeti konyhán;
 - tanyán;
 - szállodában, motelben és egyéb szálláshely típusú környezetben a vendégek által;
 - fizetővendéglátó helyen.
- Húzza ki a dugót a csatlakozóaljzatból, ha hosszabb ideig, például nyaralás idején nem használja a készüléket.
- A készüléket sérült kábellel és rendellenes működés esetén ne kapcsolja be. Ilyenkor azonnal húzza ki a hálózati dugót a konnektorból. Küldje be a készüléket ellenőrzés, javítás vagy

beállítás céljából Nespresso Clubhoz. Egy sérült készülék áramütést, égési sérülést és tüzet okozhat.

- Ez a készülék nem való arra, hogy korlátozott fizikai képességekkel rendelkező, érzékszerviileg és szellemileg fogyatékos, vagy kevés tapasztalattal illetve szakismerettel rendelkező személyek használhassák, annak kivételével, hogy a biztonságukra arra illetékes személy felügyel, vagy a készülék használója a kezeléssel töle kellő tájékoztatást kapott. Kellő felügyelettel kell biztosítani, hogy a készülékkel gyermekek ne játszhassanak.
- A készülék működése közben soha ne zárja és ne nyissa a fedelet. Ilyenkor leforrázhatja magát. A kapszularészbe vagy a kapszulatartóba ujját ne dugja be. Balesetveszély!
- Ne tegye a kezét a kávé-, tej-, illetve forróvíz- kifolyó alá.
- Sérült, alakváltozott kapszulát ne használjon. Ha a kapszulát a pengék nem fúrják át, a víz a kapszula köré folyhat és a készülék megsérülhet.
- A készüléket cseppfogó tál és cseppprác nélkül ne használja.
- 150 ml-nél nagyobb mennyiségű kávé beprogramozása esetén: A következő kávé elkészítése előtt hagyja a készüléket 5 percig lehűlni. Túlmelegedés veszélye!
- Az utasításoknak megfelelően rendszeres időközönként végezze el a készülék vízkömentesítését. Ellenkező esetben a készülék károsodhat, és veszélyes lehet az egészségre.
- A gépből a vízkövet az útmutatás szerint rendszeresen távolítsa el. Különben a gép károsodik és veszélyt okozhat.
- Ez a gép csak a Nespresso kapszulákkal működik, amely kizárólag a Nespresso Club-tól szerezhető be.

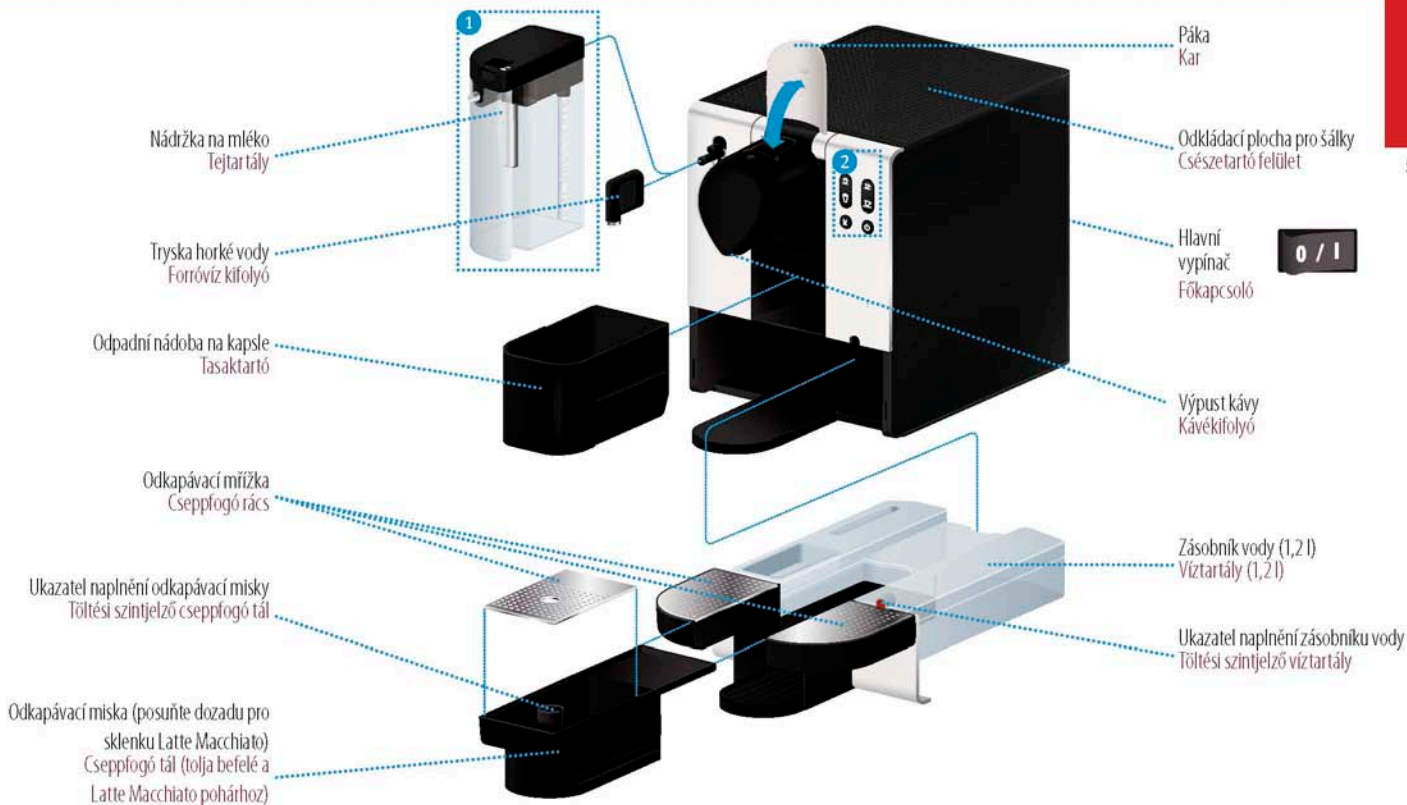
ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

Adja át a készülék esetleges későbbi használójának.



Selejtezés és környezetvédelem

- A készülékben értékes, újrahasznosítható anyagok lehetnek. A többi különféle hulladékhanyag egymástól való elkülönítése megkönnyíti az értékes nyersanyagok újrahasznosítását. A kiszolgált készüléket juttassa el egy begyűjtőhelyre. Az ártalmatlanítás módjáról a helyi illetékes hatóságtól kaphat információkat.
- A készülék és annak csomagoló anyaga új, ismételt felhasználható anyagokból készült.



1 Nádržka na mléko - systém Rapid Cappuccino/ Tejtartály – Rapid Cappuccino rendszer

Proplachovací tlačítko / Öblítőgomb
 Nádobka na mléko (0,5 l) (lze ji postavit do lednice) / Tejtartály (0,5 l) (hűtőszekrénybe állítható)
 Mléčná tryska / Tejtűvóka



Regulátor pěny / Habszabályozó

Min. pěna / Nincs hab
 Maximální pěna / Legnagyobb hab

- ① Trubička na Cappuccino/ Macchiato
- ② Trubička na horkou čokoládu
- ① Cappuccino/Macchiato cső
- ② Forró csokoládé cső



2 Prosvícená tlačítka/ Háttérvilágított gombok

Cappuccino / Cappuccino
 Latte Macchiato / Latte Macchiato
 Horká voda / Forróvíz

Espresso / Espresso
 Lungo / Lungo
 Energeticky úsporný režim / Energiatakarékos üzemmód

Signalizace k odstranění kotelního kamene / viz stránka 20 / Vízkömentesítés-figyelmeztetés lásd a 20. oldalon
 Tlačítko na úsporu energie / Energiatakarékos gomb

Když je vsazena nádržka na mléko, svítí tlačítka pro přípravu kávy a mléka.
 Ha eltömődött a tejtartály, akkor felgyulladnak a kávé- és a tejes recept gombok.

Když je vsazena tryska na horkou vodu, svítí tlačítka na kávu a horkou vodu.
 Ha eltömődött a forróvíz kifolyó, akkor felgyulladnak a kávé- és a forróvíz gombok.



KONFIGURACE ENERGETICKY ÚSPORNÉHO REŽIMU/ AZ ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSAI

UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj je vybaven energeticky úsporným režimem, jehož prostřednictvím můžete šetřit energii. Původní konfigurace je nastavena na 30 minut po poslední přípravě. Tlačítko na úsporu energie pulsuje červeně. Všechna ostatní tlačítka nesvíí. K opětovnému aktivování přístroje stiskněte tlačítko na úsporu energie.

6

TÁJÉKOZTATÁS

A készülék energiatakarékos üzemmóddal is rendelkezik, ami energia megtakarítását teszi lehetővé. A kezdeti beállítás 30 perc az utolsó italkészítés után. Az energiatakarékos gomb halványpirosan világít. Az összes többi gomb kikapcsolt állapotban van. A készülék ismételt aktiválásához nyomja le az energiatakarékos gombot.

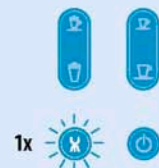
- 1 Vypněte přístroj.
Kapcsolja ki a készüléket.

Aktivování energeticky úsporného režimu po uplynutí 30 minut

Az energiatakarékos üzemmód aktiválása 30 perc eltelte után



- 2 Při zapínání přístroje přidržte tlačítka na Cappuccino a Espresso stisknutá.
A készülék bekapcsolása közben tartsa lenyomva a Cappuccino és az Espresso gombot.



- 1x
- Při zapnutí přístroje potvrzuje 1 rozsvícením tlačítka na horkou vodu nastavení 30 minut.
A készülék bekapcsolásakor a forróvíz gomb egyszerű felvillanása megerősíti a 30 perc beállítását.

Aktivování energeticky úsporného režimu po uplynutí 2 hodin

Az energiatakarékos üzemmód aktiválása 2 óra eltelte után



- 2 Při zapínání přístroje přidržte tlačítka na Macchiato a Lungo stisknutá.
A készülék bekapcsolása közben tartsa lenyomva a Macchiato és a Lungo gombot.



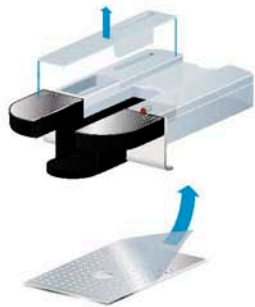
- 2x
- Při zapnutí přístroje potvrzuje 2x střídavé blikání tlačítka na horkou vodu nastavení 2 hodin.
A készülék bekapcsolásakor a forróvíz gomb kétszeri felvillanása megerősíti a 2 óra beállítását.

Žádný světelný indikátor.	→ Překontrolujte přívodní kabel, zástrčku, napětí a pojistku. V případě problémů zavolejte <i>Nespresso Club</i> .
Žádná káva, žádná voda.	→ Nádžka na vodu je prázdná. Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou. → Pokud nutné, přístroj odvápněte; viz odstavec týkající se odvápnování.
Káva vytéká velmi pomalu.	→ Rychlost toku závisí na rozmanitosti kávy. → Pokud nutné, přístroj odvápněte; viz odstavec týkající se odvápnování.
Káva není dostatečně horká.	→ Předehřejte šálek. → Pokud nutné, přístroj odvápněte; viz odstavec týkající se odvápnování.
Netěsný prostor nádržky (voda v nádrže).	→ Umístěte nádržku správně. V případě netěsnosti zavolejte <i>Nespresso Club</i> .
Nepravidelné blikání.	→ Zašlete přístroj do opravy nebo zavolejte <i>Nespresso Club</i> .
Nevytéká žádná káva, nýbrž pouze voda (přestože je vsazena nádržka).	→ V případě problémů zavolejte <i>Nespresso Club</i> .
Páku není možné zcela zavřít.	→ Vyprázdněte odpadní nádobu na kapsle a zkontrolujte, že nedošlo ke vzpříčení kapsle.
Kvalita pěny není optimální.	→ Používejte chladné (cca 4 °C), nízkotučné nebo částečně odstředěné mléko. Zkontrolujte, že je regulátor pěny čistý. Jestliže není, vyčistěte jej spolu s ostatními díly nádoby na mléko.
Tlačítko Lungo bliká rychleji.	→ Přístroj je v odvápnovacím režimu.
Horní 4 tlačítka blikají 5 sekund.	→ Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou.
Tlačítko na úsporu energie bliká rychleji	→ Přístroj je přehřátý. Vyčkejte, než vychladne.
Všechna tlačítka střídavě blikají.	→ Přístroj je ve vyprazdňovacím režimu.

Egyik gomb sem világít.	→ Ellenőrizze a hálózatot, a csatlakozódugót, a feszültséget és a biztosságot. Probléma esetén hívja a <i>Nespresso Clubot</i> .
Nincs kávé, nincs víz.	→ Őres a víztartály. Töltsd fel a víztartályt ivóvízzel. → Szükség esetén végezzon vízkömentesítést; lásd a Vízkömentesítés című részt.
A kávé nagyon lassan folyik ki a készülékből.	→ A kávé kifolyási sebessége a kávéfajtától függ. → Szükség esetén végezzon vízkömentesítést; lásd a Vízkömentesítés című részt.
A kávé nem elég forró.	→ Csészét melegítse elő. → Szükség esetén végezzon vízkömentesítést; lásd a Vízkömentesítés című részt.
A kapszula körülí rész szivárog (víz van a kapszula-tartóban).	→ Helyezze el megfelelően a kapszulát. Szivárgás esetén hívja a <i>Nespresso Clubot</i> .
Szabálytalan villogás.	→ Küldje el a készüléket javításra vagy hívja a <i>Nespresso Clubot</i> .
Nincs kávé, csak víz folyik ki a készülékből (a behelyezett kapszula ellenére).	→ Probléma esetén hívja a <i>Nespresso Clubot</i> .
A kart nem lehet teljesen zární.	→ Űritse a kapszulatartót és ellenőrizze, hogy a belső térbe nem szorult-e be kapszula.
A hab minősége nem kielégítő.	→ Győződjék meg róla, hogy sovány vagy részben lefőzött tejet hűve használ-e (kb. 4°C). Győződjék meg róla, hogy tiszta-e a habszá-bályozó. Ha nem, akkor az edénymosogatóban a tejtartály más alkatrészével együtt tisztítsa meg.
A Lungo gomb gyorsabban villog.	→ a gép vízkömentesítő módban van.
A felső 4 gomb 5 másodpercig villog.	→ Töltsd fel a víztartályt ivóvízzel.
Az energiatakarékos gomb gyorsabban villog	→ a gép túlmelegedett. várjon, míg a gép lehűl.
Minden gomb váltakozva villog.	→ a gép űritőmódban van.

PRVNÍ POUŽITÍ NEBO POUŽITÍ PO DELŠÍ DOBĚ NEPOUŽÍVÁNÍ/ ELSŐ HASZNÁLAT VAGY HOSSZÚ HASZNÁLATON KÍVÜLI IDŐ UTÁN

8



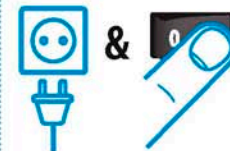
- 1 Odstraňte plastový kryt z nádržky na vodu a plastovou fólii z odkapávací mřížky a z postranních mřížek. Húzza le a védőtetőt a víztartályról, és vegye ki a műanyag fóliát a cseppfogó rácsból és az oldalrácsokból.



- 2 Naplňte nádržku pitnou vodou až na maximální úroveň. Töltse fel a víztartályt ivóvízzel a maximális szintig.



- 3 Nasadte trysku horké vody. Pod výpust kávy a trysku horké vody postavte vhodnou nádobu. Tegye be a forróvíz kifolyót. Állítson edényt a kávékifolyó és forróvíz kifolyó alá.



- 4 Zastrčte přívodní kabel do zásuvky a přístroj zapněte. Csatlakoztassa a készülék csatlakozódugóját a hálózatra és kapcsolja be a készüléket.

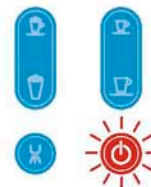
ZAPNĚTE PŘÍSTROJ/ A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA



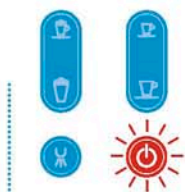
- 1 Naplňte nádržku pitnou vodou až na maximální úroveň. Töltse fel a víztartályt ivóvízzel a maximális szintig.



- 2 Zapněte přístroj. Kapcsolja be a berendezést.



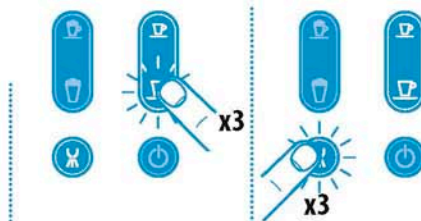
- 3 Systém se ohřívá (blikající tlačítko na úsporu energie). A rendszer bemelegedése folyamatban van (az energiatakarékos gomb villog).



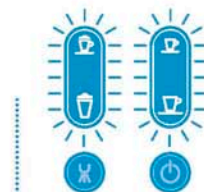
- 5 Systém se ohřívá (blikající tlačítko na úsporu energie).
A rendszer bemelegedése folyamatban van (az energiatakarékos gomb villog).



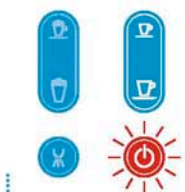
- 6 Po 2 minutách je přístroj připraven k proplachu.
2 perc elteltével a készülék kész az öblítésre.



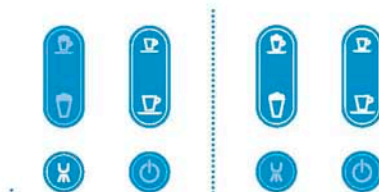
- 7 Proplach: připravte 3krát horkou vodu stisknutím tlačítka Lungo (bez vložené kapsle). Poté připravte 3krát horkou vodu stisknutím tlačítka horké vody.
Öblítés: Adagoljon a Lungo gomb 3-szori megnyomásával (behelyezett tasak nélkül) forró vizet. Ezután a gombot nyomja meg 3-szor forróvíz adagolásához.



- 8 Jestliže voda nevytéká: viz kapitola «Odstraňování chyb».
Ha nem folyik víz: lásd a «Hiba megszüntetése» fejezetet.



- 4 Po 1 minutě je systém připraven k přípravě kávy. Kávová tlačítka svítí.
1 perc elteltével a rendszer készen áll a kávéfőzésre. A kávégombok bekapcsolt állapotban vannak.



- 5 Po 2 minutách je systém připraven k přípravě horké vody nebo k přípravě nápoju s mlékem, je-li nasazena nádobka na mléko.
2 perc múltán a rendszer kész a forróvíz készítésre vagy tej elkészítésére, ha behelyezte a tejtartályt.

PŘÍPRAVA KÁVY ESPRESSO A LUNGO/ ESPRESSO ÉS LUNGO KÉSZÍTÉSE

10



- 1 Odklopte páku. Vsaďte nádržku. Zaklopte páku. Nyissa a kart. Tegye be a kapszulát. Zárja a kart.



- 2 Pod výpust kávy postavte dostatečně velký šálek. Állítson a kávékifolyó alá egy megfelelő nagyságú csészét.



- 3 Zvolte Espresso nebo Lungo (malý nebo velký šálek). → Tlačítko bliká. Válassza az Espresso vagy a Lungo beállítást (kis, vagy nagy csésze). → Villog a nyomógomb.



- 4 Výtoková rychlost závisí na druhu zvolené kávy. A kifolyási sebesség függ a választott kávéfajtától.



- 5 Odklopte páku, aby se nádržka vysunula (spadne do jímky). Zaklopte páku. Emelje fel a kart a kapszula kidobásához (a kapszula tartóba hullik). Zárja a kart.

PŘÍPRAVA KÁVY CAPPUCCINO A LATTE MACCHIATO/ CAPPUCCINO ÉS LATTE MACCHIATO KÉSZÍTÉSE



- 4 Nastavte regulátor pěny na požadované množství pěny. A habszabályozót állítsa be a kívánt habmennyiség szerint.



- 5 Pod výpust kávy postavte šálek Cappuccino nebo sklenku Latte Macchiato a přistavte mléčnou trysku. Cappuccino csészét vagy Latte Macchiato poharat állítsa a kávékifolyó alá, és a tejkifolyót irányítsa be.



VÝSTRAHA

Hubička na mléko je horká. Nebezpečí popálení rukou. Používat opatrně.



FIGYELMEZTETÉS

A tejkifolyó átforrósodik. Megégetheti a kezét! Használja óvatosan!



- 6 Zvolte Cappuccino nebo Latte Macchiato. → Tlačítko bliká. Cappuccino vagy Latte Macchiato között válasszon. → Villog a nyomógomb.

*(presszókávé nagyon sok meleg tejfel, a tejetén tejjab-bal)

PŘÍPRAVA KÁVY CAPPUCCINO A LATTE MACCHIATO/ CAPPUCCINO ÉS LATTE MACCHIATO KÉSZÍTÉSE



VÝSTRAHA

Nebezpečí popálení při nesprávně nasazené nádobce na mléko!

→ Vždy používejte nádobku na mléko, víko a trysku, které byly dodány s přístrojem!



FIGYELMEZTETÉS

Megégetheti magát a helytelenül rászertelt tejtartállyal.

→ Mindig a géphez tartozó tejtartályt használja a fedéllel és tej kifolyóval!



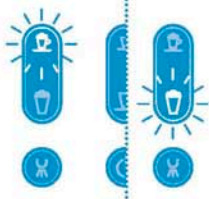
- 1 Sejměte víko nádobky na mléko. Do nádobky naplňte požadované množství mléka (max. 0,5 l). Věgye le a tejtartály fedelét. Töltse be a kívánt mennyiségű tejet (max. 0,5 l).



- 2 Nádobku na mléko zavřete a nasadíte ji do přístroje. Zárja le a tejtartályt és helyezze rá a készülékre.



- 3 Odklopte páku. Vsaďte nádrážku. Zaklopte páku. Nyissa a kart. Tegye be a kapszulát. Zárja a kart.



- 7 Cappuccino nebo Latte Macchiato teče do šálku. Cappuccino vagy Latte Macchiato folyik az edénybe.



8



- 9 Odklopte páku, aby se nádrážka vysunula (spadne do jímky). Zaklopte páku. Emelje fel a kart a kapszula kidobásához (a kapszulatartóba hullik). Zárja a kart.



- 10 Po přípravě: → viz "Proplachování po přípravě receptu na mléko". Az italkészítés után: → lásd: „Tejreceptek elkészítése utáni tisztítás”.

PŘÍPRAVA HORKÉ ČOKOLÁDY/ FORRÓ CSOKOLÁDÉ KÉSZÍTÉSE

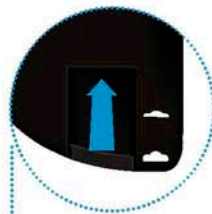
12



- 1 Sejměte víko z nádržky na mléko. Naplňte nádržku mlékem požadované jakosti (max. 0,5 l). Vezte le a tejtartály fedelét. Töltse fel a tartályt a kívánt mennyiségű tejjel (max. 0,5 l).



- 2 Do trubičky na horkou čokoládu vsaďte ploché těsnění. Vyměňte trubičku na Cappuccino/Macchiato za trubičku na horkou čokoládu. Tegye be a tömítést a forró csokoládé csőbe. Cserélje ki a Cappuccino/Macchiato csövet a forró csokoládé csővel.



- 3 Nastavte regulátor zpěnače na minimální množství pěny. Állítsa be a habszabályozót a legkisebb habmennyiségre.

⚠ VÝSTRAHA
Ne dávejte čokoládový prášek do nádržky na mléko.

⚠ FIGYELMEZTETÉS
Ne tegyen csokoládéport a tejtartályba!



- 4 Dejte čokoládový prášek do skleničky/šálku. Helyezze a csokoládéport egy pohárba/csészébe.

PŘÍPRAVA HORKÉ VODY/ FORRÓVÍZ KÉSZÍTÉSE



- 1 Nasadte trysku horké vody. Tegye be a forróvíz kifolyót.



- 2 Pod trysku horké vody postavte dostatečně velký šálek. Kellően nagy csészét állítson a forróvíz kifolyó alá.



- 3 Stiskněte tlačítko horké vody → horká voda teče do šálku. Nyomja meg a forró víz gombot → forró víz folyik a csészébe.



- 5 Postavte skleničku na Latte Macchiato pod výpust kávy a nastavte hubičku na mléko. Tegen egy Latte Macchiato poharat a kávékifolyó alá, és állítsa be a tejkifolyót.



VÝSTRAHA

Nebezpečí opaření, není-li nádržka vsazena správně.

→ Používejte vždy přiloženou nádržku na mléko s víkem a hubičkou!
Hubička na mléko je horká.
Nebezpečí popálení rukou. Používat opatrně.



FIGYELMEZTETÉS

Forrázásveszély, ha a tejtartály nincs megfelelően beillesztve!

→ A tejtartályt mindig a készülékhez mellékelt fedéllel és tejkifolyóval együtt használja!
A tejkifolyó átforrósodik. Megégetheti a kezét! Használja óvatosan!



- 6 Zvolte cappuccino nebo Latte Macchiato.
→ Tlačítko bliká.
Válassza a Cappuccino vagy a Latte Macchiato lehetőséget.
→ A gomb villog.



- 7 Když je dosaženo požadovaného množství, zastavte přístroj ručně. A kívánt mennyiség elérésekor állítsa le kézzel a készüléket.
- 8 Zamíchejte prípravok lžičkou. Po přípravě: → viz "Proplachování po přípravě receptu na mléko". Keverje meg az italt egy kanállal. Az italkészítés után: → lásd: „Tejreceptek elkészítése utáni tisztítás”.

INFORMACE PRO VŠECHNY DRUHY PŘÍPRAVY/ ELKÉSZÍTÉSI TÁJÉKOZTATÁSOK

Když příprava začíná

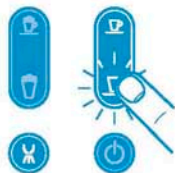
Amikor kezdődik az elkészítés



- 1 Aktivované tlačítko bliká. Az aktivált gomb villog.

Přerušení přípravy

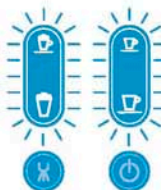
Elkészítés megszakítása



- 2 K zastavení přípravy stiskněte totéž tlačítko. Az italkészítés leállításához nyomja meg ugyanazt a gombot.

Jestliže se nádržka na vodu během přípravy vyprázdní

Ha az italkészítés közben üres a víztartály



- 1 Mléčné recepty a kávoav tlačítka se rozsvítí na 5 sek. → nádržka na vodu je prázdna. A tejes recept és a kávé gomb 5 másodpercig villog → üres a víztartály.



- 2 Odstraňte nádržku na mléko. Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou. Stiskněte požadované tlačítko → příprava se spustí znovu. Vegye ki a tejtartályt. Töltse fel a víztartályt ivóvízzel. Nyomja le a kívánt gombot → újra megkezdődik az italkészítés.

NASTAVENÍ MNOŽSTVÍ PRO PŘÍPRAVU HORKÉ VODY / KÁVY ESPRESSO / KÁVY LUNGO / ELKŠZÍTESI MENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA FORRÓVÍZHEZ / ESPRESSOHOZ / LUNGOHOZ

14



POZOR

Je-li nastaveno množství kávy větší než 150 ml: před zahájením přípravy další kávy nechte přístroj 5 minut vychladnout. Nebezpečí přehřátí!



FIGYELEM

Ha a kávémenntység beállítása 150 ml-nél nagyobb: Hagyja 5 percig felforrósodni a készüléket, mielőtt a következő kávét elkészíti. Túlmelegedés veszélye!



1. Možná množství:
 - Káva 20–300 ml
 - Horká voda 50–400 mlLehetséges mennyiségek:
 - Kávé 20–300 ml
 - Forróvíz 50–400 ml



2. Odklopte páku. Vsaďte nádržku. Zaklopte páku. Nyissa a kart. Tegye be a kapszulát. Zárja a kart.



3. Pod výpusť kávy nebo trysku horké vody postavte dostatečně velký šálek. Kellően nagy csészét állítson a kávé kifolyó vagy a forróvíz kifolyó alá.

NASTAVENÍ MNOŽSTVÍ PRO PŘÍPRAVU KÁVY CAPPUCCINO / KÁVY LATTE MACCHIATO/ ELKŠZÍTESI MENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO KÉSZÍTÉSÉHEZ



POZOR

Je-li nastaveno množství kávy větší než 150 ml: před zahájením přípravy další kávy nechte přístroj 5 minut vychladnout. Nebezpečí přehřátí!



FIGYELEM

Ha a kávémenntység beállítása 150 ml-nél nagyobb: Hagyja 5 percig felforrósodni a készüléket, mielőtt a következő kávét elkészíti. Túlmelegedés veszélye!



1. Možná množství:
 - Mléko 30–200 ml
 - Káva 20–300 mlLehetséges mennyiségek:
 - tej 30–200 ml
 - kávé 20–300 ml



2. Odklopte páku. Vsaďte nádržku. Zaklopte páku. Nyissa a kart. Tegye be a kapszulát. Zárja a kart.



VÝSTRAHA

Nebezpečí opaření, není-li nádržka vsazena správně.
→ Používejte vždy přiloženou nádržku na mléko s víkem a hubičkou! Hubička na mléko je horká. Nebezpečí popálení rukou. Používat opatrně.



FIGYELMEZTETÉS

Forrázásveszély, ha a tejtartály nincs megfelelően beillesztve!
→ A tejtartályt mindig a készülékhez mellékelt fedéllel és tejkifolyóval együtt használja!
A tejkifolyó átforrósodik. Megégetheti a kezét! Használja óvatosan!

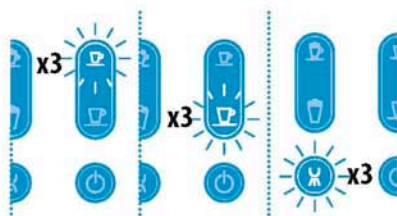


3. Pod výpusť kávy postavte šálek Cappuccino nebo sklenku Latte Macchiato a přistavte mléčnou trysku. Podržte stisknuté tlačítko Cappuccino nebo Latte Macchiato.

A cappuccino csészét vagy a Latte Macchiato poharat állítsa a kávékifolyó alá, és a tejkifolyót irányítsa be. A Cappuccino vagy Latte Macchiato gombot tartsa nyomva.

	Espresso Espresso (presszókávé) nebo/vagy
	Lungo Lungo (hosszú kávé) nebo/vagy
	horká voda Forró víz

- 4 Podržte stisknuté tlačítko Espresso, Lungo nebo tlačítko horké vody, až je dosaženo požadovaného množství.
Espresso, Lungo vagy forróvíz gombot tartsa nyomva, míg a kívánt mennyiséget el nem érte.



- 5 Po 3 sekundách
→ Tlačítko třikrát zabliká jako potvrzení nového množství.
3 másodperc múlva
→ a gomb háromszor felvillan az új mennyiség megerősítéséhez.



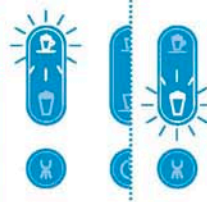
- 6 Odklopte páku, aby se nádržka vysunula (špadne do jímky). Zaklopte páku.
Emelje fel a kart a kapszula kidobásához (a kapszulatartóba hullik). Zárja a kart.



- 4 → Zahájí se pění mléka. Jakmile tlačítko uvolníte, množství mléka se uloží.
→ A tej habosítása megkezdődik. Mihelyt elengedi a gombot, a tejmennyiség adata tárolódik.



- 5 Stejně tlačítko znovu stisknuté. → Zahájí se příprava kávy. Jakmile tlačítko uvolníte, množství kávy se uloží.
Ugyanazt a gombot ismét tartsa nyomva. → A kávé elkészítése megkezdődik. Mihelyt elengedi a gombot, a kávé mennyiség adata tárolódik.



- 6 Po 3 sekundách
→ Tlačítko třikrát zabliká jako potvrzení nového množství.
3 másodperc múlva
→ a gomb háromszor felvillan az új mennyiség megerősítéséhez.



- 7 Odklopte páku, aby se nádržka vysunula. Zaklopte páku.
Emelje fel a kart a kapszula kidobásához. Zárja a kart.

ČIŠTĚNÍ PO DOKONČENÍ PŘÍPRAVY MLÉČNÝCH RECEPTŮ/ TEJRECEPTEK ELKÉSZÍTÉSE UTÁNI TISZTÍTÁS

16

i UPOZORNĚNÍ

Během tohoto procesu ponechejte mléko v nádrže.

Funkce proplachování je nutná k čištění trubíček systému přípravy Rapid Cappuccino po každém použití.

i TÁJÉKOZTATÁS

Éközben hagyja a tejet a tartályban.

Az öblítő funkció a Rapid Cappuccino rendszer csöveinek áttisztításához szükséges minden egyes használat után.



- 1 Postavte pod mléčkou trysku vhodnou nádobu. Állítson egy edényt a tejkifolyó alá.

! VÝSTRAHA

Hubička na mléko je horká. Nebezpečí popálení rukou. Používat opatrně.

! FIGYELMEZTETÉS

A tejkifolyó átforrósodik. Megégetheti a kezét! Használja óvatosan!



- 2 Stiskněte tlačítko na proplachování a přidržte je stisknuté nejméně po 12 sekund. Nyomja meg, és legalább 12 másodpercig tartsa lenyomva az öblítőgombot.



- 3 → Proplachování se spustí. Tlačítka na přípravu mléka blikají po dobu 12 sekund. → Megkezdődik az öblítés. A tejes receptek gombjai 12 másodpercig villognak.



- 4 Proplachovací tlačítko podržte nadále stisknuté, chcete-li proplach zopakovat, nebo tlačítko uvolněte. Tartsa tovább nyomva az öblítő gombot egy újabb öblítéshez, vagy engedje el.

DENNÍ ČIŠTĚNÍ/ NAPONKÉNTI TISZTÍTÁS

i UPOZORNĚNÍ

Nepoužívat žádné agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Nevkládat do myčky na nádobí.

i TÁJÉKOZTATÁS

Ne használjon erős vagy oldószeres tisztítószer! Ne tegye mosogatógépbe!



- 1 Vsaďte trysku na horkou vodu. Postavte nádržku pod výpusť kávy a trysku na horkou vodu. Tegye be a forróvíz kifolyót. Állítson edényt a kávékifolyó és a forróvíz kifolyó alá.



- 2 Pro vyčištění rozvodů tekutin stiskněte buď tlačítko Lungo nebo tlačítko horké vody (bez vložené kapsle). A vezetékek kimosásához, vagy a Lungo vagy a forróvíz gombot nyomja meg (behelyezett kapszula nélkül).



- 3 Vylijte zbývající vodu. Vyprázdňte a vypláchněte odpadní nádobu na kapsle. Őrítse ki a maradék vizet. Őrítse a kapszulartartót és mossa ki.

ČIŠTĚNÍ NÁDRŽKY NA MLÉKO/ A TEJTARTÁLY TISZTÍTÁSA



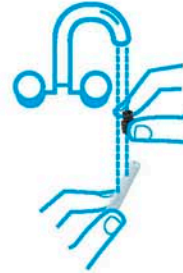
- 5 → Proplach je ukončen. Tlačítka pro přípravu mléčných nápojů svítí.
→ Az öblítés befejeződik. A tejkészítés gombjai világítanak.



- 6 Nádobku na mléko postavte do lednice. Állítsa a tejtartályt a hűtőszekrénybe.



- 7 Přístupy vyčistěte vlhkou utěrkou, odstraňte zbytky mléka. A hozzévetéseket nedves kendővel tisztítsa a tejmaradékok eltávolításához.



Propláchněte pečlivě trubičku na cappuccino nebo horkou čokoládu ručně. Öblítse el kézzel alaposan a Cappuccino vagy a forró csokoládé csővét.

i UPOZORNĚNÍ

Všechny ostatní komponenty nádržky na mléko jsou odolné proti poškození v myčce na nádobí. Vložte je nejméně jednou týdně do horního košíku myčky na nádobí.

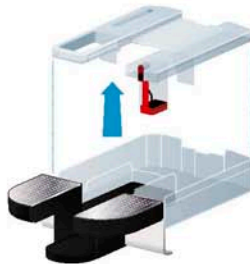


i TÁJÉKOZTATÁS

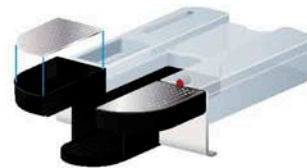
A tejtartály többi alkatrészre mosogatógépben is elmosható. Hetente legalább egyszer tegye be ezeket az alkatrészeket a mosogatógép felső részébe.



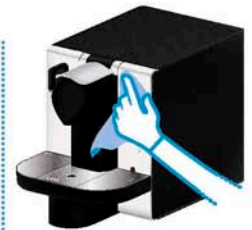
- 4 Když je viditelný ukazatel naplnění odkapávací misky, sejměte mřížku. Misku vyprázdněte a vypláchněte. Ha cseppfogó tál töltési szintjelzője látható: Vegye le a rácsot. Úrítse és mossa ki a csészét.



- 5 Sejměte víko zásobníku vody. Zásobník vyprázdněte a vypláchněte. Zásobník vody a víko není možné mýt v myčce nádobí. Vegye le a víztartály fedelét. Úrítse és mossa ki a víztartályt. A víztartály és fedél nem alkalmas a mosogatógéphez.



- 6 Sejměte mřížky bočních dílů. Vyčistěte boční díly. Az oldalrészek rácsát vegye le. Oldalrészeket tisztítsa.



- 7 Plášť přístroje vyčistěte vlhkou utěrkou a jemným čisticím prostředkem. A gép burkolatát nedves kendővel és enyhe hatású tisztítószerrel tisztítsa.

VYPRAZDNĚNÍ PŘÍSTROJE/ GÉP KIÜRÍTÉSE

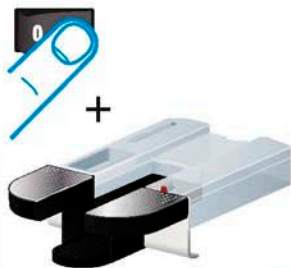
18

⚠ VÝSTRAHA

Při delším nepoužívání je nutné přístroj vyprázdnit. Tekutina v systému by mohla zmraznout a poškodit přístroj.

⚠ VIGYÁZAT

Ha hosszabb ideig nem használja a gépet ürítse ki. A rendszerben levő folyadék megfagyhat és a gépet megrongálhatja.



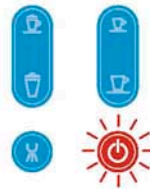
- 1 Zapněte přístroj. Vyprázdněte nádržku na vodu. Kapcsolja be a készüléket. Ürítse ki a víztartályt.



- 2 Stiskněte současně tlačítka na Cappuccino a Espresso po dobu 5 sekund → přístroj přepne na režim vyprazdňování. Nyomja le egyszerre a Cappuccino és az Espresso gombot 5 másodpercig → A készülék az ürítő üzemmódra vált át.

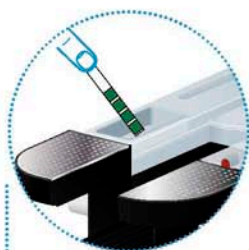


- 3 Tlačítka na Cappuccino, Espresso, Lungo a Macchiato blikají současně tak dlouho, až se trubičky úplně vyprázdní. A Cappuccino, az Espresso, a Lungo és a Macchiato gombok váltakozva villognak, amíg a csővek teljesen ki nem ürülnek.



- 4 Po ukončení procesu přístroj přepne na energeticky úsporný režim. A művelet befejeződése után a készülék energiatakarékos üzemmódra vált.

NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY/ A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA



- 1 Ponořte krátce (1 sek.) zkušební proužek do vody. Otrpějte přebytečnou vodu a vyčkejte 1 minutu. Merítse a próbacsíkot egy rövid ideig (1 másodpercig) vízbe. Rázza le a felesleget és várjon 1 perct.



- 2 Aktivujte energeticky úsporný režim stisknutím pohotovostního tlačítka. Stiskněte tlačítka na Cappuccino a Lungo po dobu 3 sekund. Aktiválja az energiatakarékos üzemmódot a készenléti gomb megnyomásával. Nyomja le 3 másodpercre a Cappuccino és a Lungo gombot.



- 3 Tlačítko na úsporu energie září oranžově. Az energiatakarékos gomb narancssárgán világít.

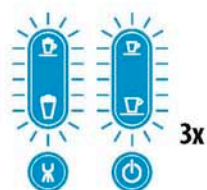


- 4 Poté stiskněte tlačítko na horkou vodu, abyste mohli změnit nastavení tvrdosti vody podle tabulky. Nyomogassa folyamatosan a forróvíz gombot a vízkeménység beállításának megváltoztatásához a táblázat szerint.

OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ PRO PŘIPRAVOVANÁ MNOŽSTVÍ/ ELKÉSZÍTÉSI MENNYISÉG VISSZAÁLLÍTÁSA A GYÁRI BEÁLLÍTÁSRA



- 1 Stiskněte 5 sekund tlačítko na úsporu energie. (Když je přístroj zapnutý)
Nyomja le 5 másodpercre az energiatakarékos gombot. (amikor a készülék be van kapcsolva)



- 2 → Tlačítka na kávu a mléko 3 krát zablikají.
→ A kávé- és a tej gomb 3-szor villog.



- 3 → Všechna množství se nastaví zpět na tovární hodnoty.
→ minden mennyiség visszaáll a gyári beállításokra.

Produkt Készítmény	Standardní množství: Alapbeállítási mennyiségek:
Espresso	40 ml
Lungo	110 ml
Cappuccino	50 ml mléka/tej és,* 40 ml kávy/kávé
Latte Macchiato	150 ml mléka/tej és,* 40 ml kávy/kávé
Horká voda/ Forróvíz	125 ml

* Objem mléčné pěny závisí na druhu a teplotě mléka.

* Tejhab mennyisége függ a tej fajtájától és a hőmérsékletétől.

< 3° dH < 5° fH < 50 mg/l CaCO ₃	3° dH – 7° dH 5° fH – 13° fH 50 – 130 mg/l CaCO ₃	7° dH – 14° dH 13° fH – 25° fH 130 – 250 mg/l CaCO ₃	14° dH – 21° dH 25° fH – 38° fH 250 – 380 mg/l CaCO ₃	> 21° dH > 38° fH > 380 mg/l CaCO ₃
Vypněte všechny kontrolky Az összes világítás kikapcsolása	Zapněte 1 kontrolku 1 világítás beállítása	Zapněte 2 kontrolky 2 világítás beállítása	Zapněte 3 kontrolky 3 világítás beállítása	Zapněte 4 kontrolky 4 világítás beállítása



- 5 Stiskněte tlačítko na úsporu energie a opusťte funkci.
A megerősítéshez nyomja meg az energiatakarékos gombot, majd pedig lépjen ki.



- 1 Když září tlačítka na úsporu energie oranžově v pohotovostním režimu, odvápněte přístroj. A készülék vízkömentesítését akkor kell elvégezni, amikor az energiatakarékos gomb az üzemi kész állapotban narancssárgán világít.

⚠ VÝSTRAHA

V souvislosti s odvápnováním se prosím seznamte podrobně s preventivními bezpečnostními opatřeními. Roztok na odvápnování může být nebezpečný. Vyvarujte se styku s očima, pokožkou a povrchy. Nepoužívejte ocet, protože by mohl poškodit Váš přístroj. Sada k odvápnění je k dostání od Nespresso Clubu.

⚠ VIGYÁZAT

Kérjük, olvassa el figyelmesen a vízköoldó csomagolásán található balesetvédelmi útmutatót. A vízköoldó oldat egészségre ártalmas lehet! Vigyázzon, nehogy a vízköoldó a szemébe, a bőrére vagy készülék burkolatára kerüljön! Ecetet ne használjon, mert az árthat a gépnek! Vízköoldó készlet a Nespresso Clubtól szerezhető be.



- 2 Vsaďte trysku na horkou vodu. Tlačítka na Espresso, Lungo a horkou vodu se rozsvítí. Tegye be a forróvíz kifolyót. Az Espresso, a Lungo és forróvíz gomb világít.



- 3 Vyprázdňte a vyčistíte odpadní nádobu na kapsle a odkapávací misku. Vyprázdňte zásobník vody. Kapszatarató és csepegtető tál ürítése és tisztítása. Víztartály ürítése.



- 7 Stiskněte tlačítka Lungo. → Tlačítka Latte Macchiato a Lungo střídavě blikají. Nyomja meg a Lungo gombot. → A Latte Macchiato és Lungo gombok váltakozva villognak.



- 8 → Odvápnovací roztok vytéká střídavě z výpusti kávy a trysky horké vody. → A vízköoldó folyadék váltakozva folyik át a kávékifolyón és a forróvíz kifolyón.



- 9 Vyčkejte, až bude blikat pouze tlačítka na Lungo. Várjon, amíg már csak a Lungo gomb villog.



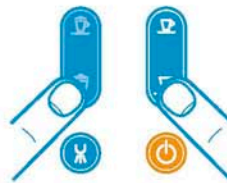
- 10 Vyprázdňte zásobník a nechtejте okapat táce. Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou po úroveň MAX. Ürítse ki a tartályt és a cseppfogó tálat. Öblítse ki a vízartályt. Töltse fel a vízartályt ivóvízzel a „MAX” szintig.



- 4 Naplňte zásobník vody roztokem 500 ml vody a 100 ml odvápnovače.
A víztartályba töltsön 500 ml vizet és 100 ml vízkőoldó szert.



- 5 Pod výpust kávy a trysku horké vody postavte vhodné nádoby (min. 600 ml). Egy-egy edényt (min. 600 ml) állítson a kávékifolyó és a forróvíz kifolyó alá.



- 6 Stiskněte 5 sekund současně tlačítka na Macchiato a Lungo
→ tlačítko na Lungo bude blikat rychleji.
Nyomja le egyszerre a Macchiato és a Lungo gombot 5 másodpercre
→ A Lungo gomb gyorsabban villog.



- 11 Pod výpust kávy a trysku horké vody postavte znovu vhodné nádoby. Az edényeket állítsa ismét a kávékifolyó és forróvíz kifolyó alá.



- 12 Stiskněte tlačítko na Lungo
→ Tlačítka na Lungo a Macchiato budou blikat střídavě.
Nyomja meg a Lungo gombot
→ A Lungo és a Macchiato gomb váltakozva villog.













- 13 → Voda bude vytékat z výpusti na kávu a z trysky na horkou vodu.
→ Po ukončení přepne přístroj na energeticky úsporný režim.
→ A víz átfolyik a kávékifolyón és a forróvíz kifolyón.
→ Ezt követően a készülék energia-takarékos üzemmódra vált.



- 14 Vyprázdňte odkapávací misku. Vypláchněte zásobník vody. Vyčistěte přístroj vlhkou utěrkou.
→ Odvápňení přístroje je dokončeno.
Cseppfogó tál ürítése. Víztartály öblítése. A gépet nedves kendővel tisztítsa.
→ A gépet vízkőtől mentesítette.

TECHNICKÉ ÚDAJE/ MŰSZAKI ADATOK

22

	220–240 V, 50/60 Hz, max./max. 1300 W
	Max./max. 19 barů/19 bar
	~ 6 kg
	1,21
	0,51
	5 °C až/do 45 °C
	 20,5 cm  34,2 cm  25,8 cm

UPOZORNĚNÍ

Materiály a předměty určené pro styk s potravinami splňují nařízení Evropského parlamentu a Rady 1935/2004/ES.

TÁJÉKOZTATÁS

Azok az anyagok és tárgyak, amelyek ételmiszerrel érintkezésbe kerülnek, megfelelnek az európai 1935/2004 sz. rendelkezés előírásainak.

DOPLŇKOVÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ/ KŮLÖN RENDELHETŐ TARTOZÉK



Odvápňovací sada Nespresso: Art. 3035/CBU-2
Nespresso vízköoldó készlet: Art. 3035/CBU-2

Lattissima_09.05